



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



E9-117R-021031-S2WR2 ext I

Página / Page 1/ 2

Relativa a / Concerning:

- ~~homologación de tipo / APPROVAL GRANTED⁽¹⁾~~
- ~~extensión de homologación de tipo / APPROVAL EXTENDED⁽¹⁾~~
- ~~denegación de homologación de tipo / APPROVAL REFUSED⁽²⁾~~
- ~~retirada de homologación de tipo / APPROVAL WITHDRAWN⁽²⁾~~
- ~~producción definitivamente abandonada / production definitively discontinued⁽²⁾~~

de un tipo de neumático en lo que se refiere al “nivel de emisión de ruido de rodadura” y/o a la “adherencia en superficie mojada” y/o a la “resistencia a la rodadura”, en virtud al Reglamento No 117. / of a type of tyre with regard to “rolling sound emission level” and/or adhesion performance on wet surfaces” and/or “rolling resistance” pursuant to Regulation No. 117.

Número de homologación de tipo / Approval No : **E9-117R-021031-S2WR2**

Número de extensión / Extension No. : **01**

- Nombre y dirección del fabricante/ *Manufacturer 's name and address* : PETLAS TYRE INDUSTRY AND TRADE CO
GOLHISAR MEVKII 7 KM
40200 KIRSEHIR, TURKEY
- Si aplica, nombre y dirección del representante del fabricante/
If applicable, manufacturer's representative name and address : PETLAS TYRE INDUSTRY AND TRADE CO
GOLHISAR MEVKII 7 KM
40200 KIRSEHIR, TURKEY
- Clase de neumático/
Tyre Class : Clase C1/Clase C2/Clase C3
Categoría de uso del tipo de neumático/
Category of use of the type of tyre : Nieve (para uso en condiciones severas de nieve) / Snow (for use in severe snow conditions)
- Marca(s) comercial(es)/ *Brand(s) name(s)* : PETLAS, STARMAXX
Denominación(es) comercial(es) del tipo de neumático/
Trade description(s) of the type of tyre : EXPLERO WINTER W671,
INCURRO WINTER W870
- Servicio técnico autorizado a efectos de homologación o comprobación de los ensayos de conformidad/
Technical service approved for purposes of approval or of verification of conformity tests : IDIADA
- Prestaciones homologadas: nivel de ruido en (fase 1/fase 2), adherencia en superficies mojadas, nivel de resistencia a la rodadura (fase 1/fase 2) (1)/*Performances approved: sound level at (stage 1/stage 2), adhesion performance on wet surfaces, rolling resistance level (stage 1/stage 2)(1)*
- Nivel de emisión de ruido del tamaño representativo del neumático, según párrafo 2.5. del Reglamento número 117, según ítem 7, del informe de ensayo en el apéndice al Anexo 3, a la velocidad de referencia de 70/80 km/h (1)/ *Sound level of the representative tyre size, see Paragraph 2.5. of Regulation number 117, as per item 7. of the test report in the appendix to Annex 3 at reference speed of 70/80 km/h (1).* : 73 dB(A)

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

⁽²⁾ En el caso de la categoría de utilización “nieve”, se presentará un informe de ensayo conforme al apéndice 2 del anexo 7 del Reglamento / *In the case of category of use “Snow” a test report according to appendix of Annex 7 shall be submitted.*



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



E9-117R-021031-S2WR2 ext I

Página / Page 2/ 2

- 6.2. Nivel de adherencia en superficie mojada del tamaño representativo del neumático, : 1.4 y/and 1.36
según párrafo 2.5. del Reglamento número 117, según ítem 7, del informe de ensayo
en el apéndice al Anexo 5, mediante el método del vehículo ~~o del remolque~~ (1)/
*Wet adhesion level of the representative tyre size, see Paragraph 2.5. of Regulation
number 117, as per item 7. of the test report in the appendix to Annex 5, using the
vehicle ~~or trailer method~~ (1)*
- 6.3. Nivel de resistencia a la rodadura del tamaño representativo del neumático según : 9.33 (N/kN)
párrafo 2.5. del Reglamento número 117, según ítem 7, del informe de ensayo en el
apéndice al Anexo 6, /
*Rolling resistance level of the representative tyre size, see paragraph 2.5. of
Regulation number 117, as per item 7. of the test report in the appendix to Annex 6*
7. Número de informe de ensayo emitido por este servicio/ : CV14040995, CV14071024
Number of report issued by that service
8. Fecha del informe de ensayo emitido por este servicio/ : 30/09/2014
Date of report issued by that service
9. Razón o razones de la extensión (en su caso)/ : N/A
Reason(s) of extension (if applicable)
10. Observaciones/ :
Any remarks
11. Lugar / : Madrid
Place
12. Fecha/ : Ver firma electrónica /
Date *See electronic signature*
13. Firma/ Signature: EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución P.D. 25-10-2012
14. Se adjunta a la presente notificación:/Annexed to this communication are:
- 14.1. La lista de documentos que figuran en el expediente de homologación depositado en el servicio
administrativo y que podrá obtenerse previa petición (2) / A list of documents in the approval file deposited at the
Administration services and which can be obtained upon request (2)
- 14.2. Una lista de designaciones de los dibujos de las bandas de rodadura: se especifica la lista de designaciones de
tamaño de neumático de cada marca registrada o marca comercial y denominación comercial y se añade, para los
neumáticos de clase C1, el marcado "Reinforced" o "Extra Load" o el símbolo de velocidad de los neumáticos de
nieve o, para los neumáticos de clase C2 y C3, el marcado "Traction", en el caso de ser necesario./ A list of tread-
pattern designations: Specify for each trademark or brand name and trade description the list of tyre size
designations, adding in case of Class C1 tyres the mark "reinforced" (or "extra load") or the speed symbol of snow
tyres or in the case of tyres of Classes C2 and C3, the mark "traction", if so required.

(1) Táchese lo que no proceda / Strike out what does not apply

(2) En el caso de la categoría de utilización "nieve", se presentará un informe de ensayo conforme al apéndice 2 del anexo 7 del Reglamento / In the case of category of use
"Snow" a test report according to appendix of Annex 7 shall be submitted.

INFORME / REPORT N° CV14071024

REGLAMENTO CEPE/ONU 117R02 REFERENTE A EMISIÓN DE RUIDO A LA RODADURA,
ADHERENCIA EN MOJADO Y RESISTENCIA A LA RODADURA
*UN/ECE REGULATION 117R02 RELATED TO ROLLING SOUND EMISSIONS, ADHESION ON WET
SURFACES AND ROLLING RESISTANCE*
EXTENSION / EXTENSION I

Solicitante / *Applicant* : PETLAS TYRE INDUSTRY AND TRADE CO
GOLHISAR MEVKII 7 KM
40200 KIRSEHIR, TURKEY

Fabricante / *Manufacturer* : PETLAS TYRE INDUSTRY AND TRADE CO
GOLHISAR MEVKII 7 KM
40200 KIRSEHIR, TURKEY

Marca / *Trade name* : PETLAS, STARMAXX

Denominación comercial /
Commercial description : EXPLERO WINTER W671, INCURRO WINTER W870

Clase del neumático / *Tyre Class* : C1

Lugar y fecha de emisión del informe /
Place and date of issue : L'Albornar, Santa Oliva (Tarragona), 30/09/2014

CONCLUSIONES / *CONCLUSIONS*: Las modificaciones incluidas en este informe técnico No. CV14071024, son motivo de la extensión de la homologación con respecto a los neumáticos emitidos en el número de homologación de tipo E9-117R-021031-S2WR2 y CUMPLEN las prescripciones técnicas relativas a "emisiones de ruido a la rodadura" y "resistencia a la rodadura" conforme al REGLAMENTO 117.02 CEPE / ONU. / *The modifications included in this technical report No. CV14071024, are reason for extension of approval with regard to the tyres issued in the type approval number E9-117R-021031-S2WR2 and FULFIL the technical prescriptions with regard to "rolling sound emissions level" and "rolling resistance" pursuant to UN/ECE REGULATION 117R02.*

Realizado por / *Performed by*:

David Gallegos Diez
INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
HOMOLOGATION ENGINEER

Revisado por / *Revised by*:

Ignacio Lafuente Buil
JEFE DE DEPARTAMENTO
DEPARTMENT MANAGER

* LOS SIGUIENTES RESULTADOS SE REFIEREN SOLAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA / *THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE*

* LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN EL PERMISO DE IDIADA QUEDA TOTALMETE PROHIBIDO / *THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN*

ANEXO AL INFORME DE ENSAYO / ANNEX TO THE TEST REPORT

Razones de la extensión / *Reasons for extension*: Inclusión de nuevas medidas en la lista de aplicaciones / *Inclusion of new sizes in the application range* (205/70R15 96T)

El neumático 205/70R15 96T ha sido incluido en la nueva documentación técnica, con lo que pasa a ser “worst case” en cuanto a Wet Grip / *The tyre 205/70R15 96T has been included in the new technical documentation, which happens to be worst case in terms of Wet Grip.*

Documentos adjuntos / *Documents attached*:

1. ANEXO 1 / *ANNEX 1*:
Emisión de ruido a la rodadura / *Rolling sound emission level*: 265/65 R17 116H XL
2. ANEXO 2 / *ANNEX 2*:
Adherencia en superficies mojadas / *Adhesion performance on wet surfaces*: 235/75R15 109T XL
3. ANEXO 3 / *ANNEX 3*:
Adherencia en superficies mojadas / *Adhesion performance on wet surfaces*: 205/70R15 96T
4. ANEXO 4 / *ANNEX 4*:
Resistencia a la rodadura / *Rolling resistance*: 215/55R18 95H
5. ANEXO 5 / *ANNEX 5*:
Resistencia a la rodadura / *Rolling resistance*: 265/65 R17 116H XL
6. ANEXO 6 / *ANNEX 6*:
Documentación técnica / *Technical documentation*

Lugar y fecha de emisión del informe /
Place and date of issue

L’Albornar, Santa Oliva (Tarragona),

David Gallegos Diez

INGENIERO DE HOMOLOGACIONES
HOMOLOGATION ENGINEER

* LOS SIGUIENTES RESULTADOS SE REFIEREN SOLAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA / *THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE*

* LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN EL PERMISO DE IDIADA QUEDA TOTALMETE PROHIBIDO / *THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN*

TECHNICAL DOCUMENTATION

DOCUMENTACIÓN TÉCNICA DEL FABRICANTE / MANUFACTURER'S TECHNICAL DOCUMENTATION

Medidas incluidas en el tipo de neumático:

Dimensions included in the type of tyre:

1. Solicitante / Applicant : PETLAS TYRE INDUSTRY AND TRADE CO
GOLHISAR MEVKII 7 KM
40200 KIRSEHIR, TURKEY
2. Fabricante / Manufacturer : PETLAS TYRE INDUSTRY AND TRADE CO
GOLHISAR MEVKII 7 KM
40200 KIRSEHIR, TURKEY
3. Marca / Trade name : PETLAS, STARMAXX
4. Denominación comercial /
Commercial description : EXPLERO WINTER W671, INCURRO WINTER W870
5. Categoría de uso
Category of use : Nieve (para uso en condiciones severas)
Snow (for use in severe conditions)
6. Clase de neumático
Tyre Class : C1
7. Medidas incluidas
Dimensions included :

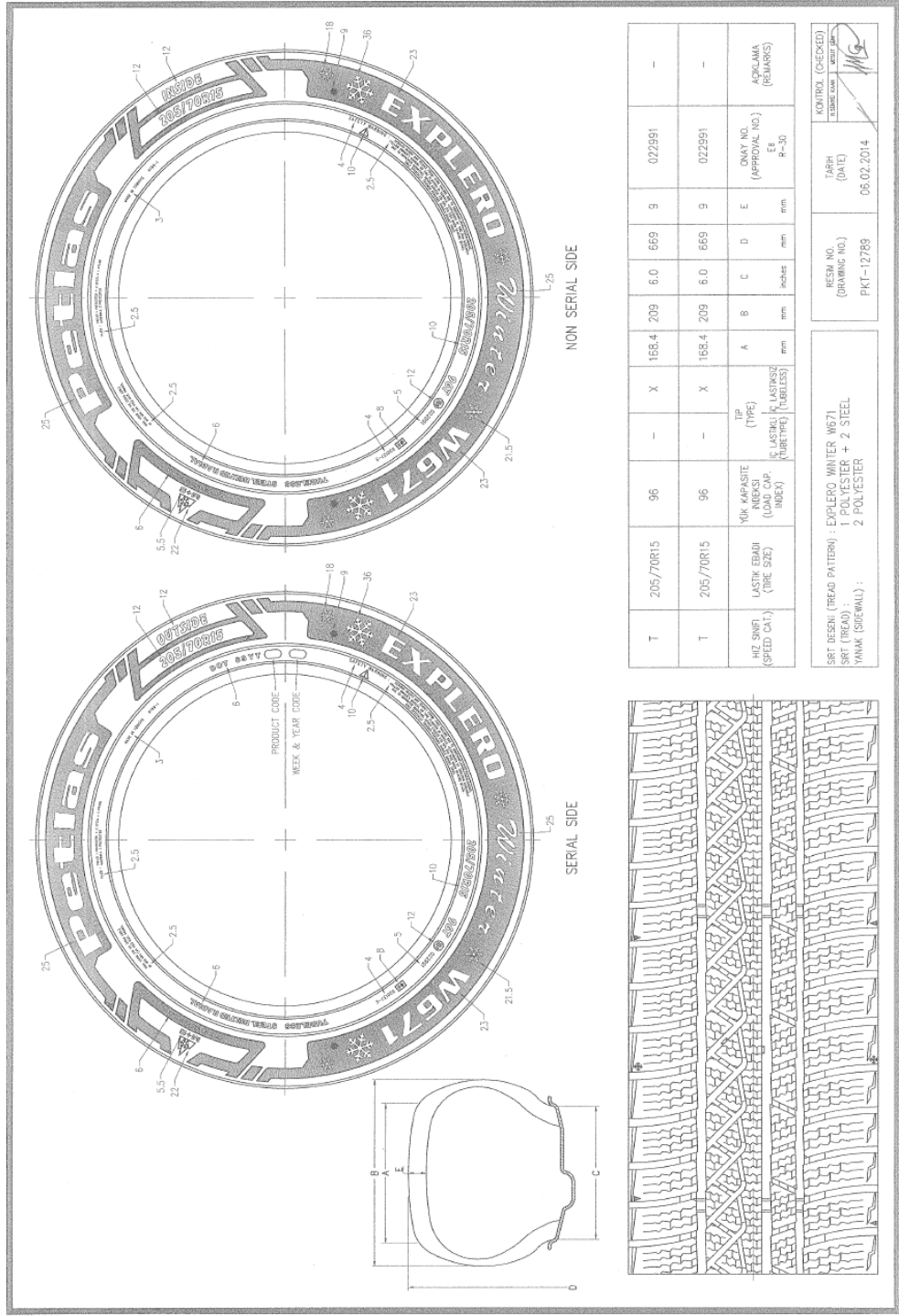
Tyre size designation	
SIZE	LOAD-SPEED INDEX
205/70R15	96T
215/70R15	96T
215/55R18	95H
215/55R18	99V REINFORCED
215/60R17	96V
215/60R17	100H REINFORCED
215/60R17	100V REINFORCED
215/65R17	99H
215/70R15	98H
215/70R16	100T
215/70R16	104H REINFORCED
225/55R18	98V
225/55R18	102H REINFORCED
225/55R19	99H
225/60R17	103H REINFORCED
225/60R17	103V REINFORCED
225/60R18	100H
225/60R18	104V REINFORCED
225/65R17	106H REINFORCED
225/70R16	107T REINFORCED
225/70R16	107H REINFORCED

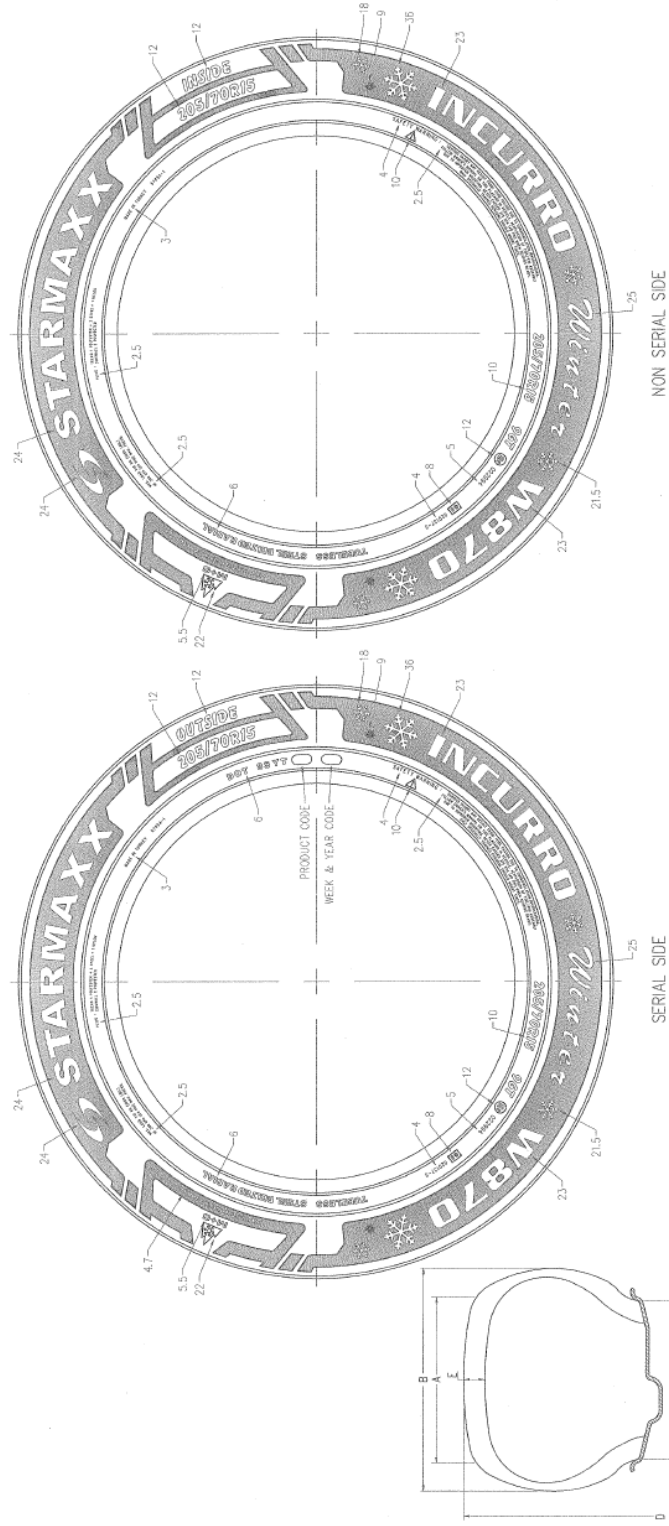
235/50R18	97H
235/50R18	101V REINFORCED
235/50R19	103H REINFORCED
235/50R19	103V REINFORCED
235/55R17	103H REINFORCED
235/55R17	103V REINFORCED
235/55R18	104T REINFORCED
235/55R18	104H REINFORCED
235/55R19	105H REINFORCED
235/55R19	105V REINFORCED
235/60R17	106H REINFORCED
235/60R18	103H
235/60R18	107T REINFORCED
235/60R18	107H REINFORCED
235/60R18	107V REINFORCED

Tyre size designation	
SIZE	LOAD-SPEED INDEX
235/65R17	104S
235/65R17	104H
235/65R17	108R REINFORCED
235/65R17	108H REINFORCED
235/65R17	108V REINFORCED
235/70R16	106T
235/70R16	106H
235/70R16	109H REINFORCED
235/75R15	109T REINFORCED
245/55R19	103H
245/60R18	105T
245/60R18	105H
245/65R17	107S
245/65R17	107H
245/65R17	111T REINFORCED
245/65R17	111H REINFORCED
245/70R16	107R
245/70R16	107T
245/70R16	107H
245/70R16	111T REINFORCED
245/70R16	111H REINFORCED
255/50R19	103H
255/50R19	107H REINFORCED
255/50R19	107V REINFORCED
255/55R18	105H
255/55R18	105V
255/55R18	109T REINFORCED

255/55R18	109H REINFORCED
255/55R18	109V REINFORCED
255/55R19	111H REINFORCED
255/55R19	111V REINFORCED
255/60R17	110H REINFORCED
255/60R17	110V REINFORCED
255/60R18	112T REINFORCED
255/60R18	112H REINFORCED
255/60R18	112V REINFORCED
255/65R17	114H REINFORCED
255/70R16	111Q
255/70R16	111T

Tyre size designation	
SIZE	LOAD-SPEED INDEX
265/65R17	116H REINFORCED
265/70R16	112R
265/70R16	112T
265/70R16	112H





T	205/70R15	96	-	X	168.4	209	6.0	669	9	022994	-
T	205/70R15	96	-	X	168.4	209	6.0	669	9	022994	-

SRT DESIN (HEAD PATTERN) : INCURRO WINTER W870 SRT (HEAD) : 1 POL.YESTER + 2 STEEL YANAK (SIDEWALL) : 2 POL.YESTER	RESIN NO. (DRAWING NO.) PKT-12789A	TARIH (DATE) 06.02.2014	KONTROL 2.0000 LITRA	CHECKED 2.0000 LITRA	

